

Edades y Etapas: Un Cuestionario Completado por los Padres para Evaluar a los Niños* **Segunda Edición**

Por Diane Bricker y Jane Squires

con la ayuda de Linda Mounts, LaWanda Potter, Robert Nickel, Elizabeth Twombly, y Jane Farrell

Copyright © 1999 por Paul H. Brookes Publishing Co.

18 Meses

Cuestionario



Lo que sigue a continuación son unas preguntas sobre diferentes actividades que los bebés hacen. Puede ser que su bebé ya haya realizado algunas y todavía no haya realizado otras. Después de leer cada cosa, marque la respuesta que indique lo que su bebé ha hecho en el pasado o lo que hace ahora.

Cosas Importantes que Recordar:

- Le rogamos que intente cada actividad individualmente con su bebé antes de contestar las preguntas.
- Trate de que al llenar este cuestionario sea un juego que es divertido para usted y su bebé.
- Asegúrese de que su niño/a ha descansado, que ha comido y que viene listo para jugar.
- Por favor devuelva este cuestionario antes del día: _____.
- Si tiene alguna pregunta o preocupación acerca de su bebé o acerca de este cuestionario, por favor llame a: _____.
- Espere recibir otro cuestionario en _____ meses.

*Translated from the English:
*Ages & Stages Questionnaires®: A Parent-Completed,
Child-Monitoring System, Second Edition*, Bricker et al.
© 1999 Paul H. Brookes Publishing Co.



ACTIVIDADES PARA NIÑOS DE ENTRE 16 Y 20 MESES DE EDAD

<p>A los niños pequeños que ya ganean les fascina jugar en el agua. Ponga objetos que se puedan "estrujar" en la bañera como, por ejemplo, esponjas o botellas que se puedan apretar y juguetes que se puedan echar a la bañera y mojar (tazas, tazones).</p>	<p>A los niños pequeños les fascinan las burbujas. Deje que su niño pequeño sopla las burbujas o mire cómo usted sopla las burbujas con una pajita (un popote). También es divertido hacer explotar las burbujas o perseguirlas.</p>	<p>El juego de "imaginemos" se hace aún más divertido en esta etapa. Anime a su niño pequeño a que un muñeco o juguete de peluche haga lo que él/ella hace - caminar, ir a la cama, bailar, comer y saltar. Incluya al muñeco en las actividades o juegos diarios.</p>	<p>Hagan juntos pudín instantáneo. Deje que su niño pequeño le "ayude" vertiendo el pudín, echando leche y mezclando. Los resultados se pueden comer o se pueden usar para pintar con los dedos.</p>	<p>Utilice cajas o baides para que su niño pequeño meta adentro bolsitas de frijoles o pelotas. Practique cómo tirar por encima de la cabeza la pelota o la bolsita de frijoles.</p>
<p>Juegue a "Esconder y Buscar". Su niño pequeño puede esconderse con otra persona o sólo para que usted le busque. Después es su turno para esconderse y dejar que su niño pequeño le encuentre.</p>	<p>A los niños pequeños les fascina moverse. Lévele al parque para que se suba a los aparatos que se mecen, columpios y toboganes pequeños. Al principio, tal vez quiera sostener en sus piernas a su niño pequeño en el columpio y el tobogán.</p>	<p>Canten juntos canciones de acción típicas para la edad de su bebé. Hagan las acciones juntos. Muévase al ritmo de la canción. Espere a que su niño pequeño anticipe la acción.</p>	<p>Ponga los juguetes favoritos en un cesto de ropa para lavar que esté ligeramente fuera del alcance de su niño pequeño o en un recipiente transparente con una tapa ajustada. Espere a que su niño pequeño pida los objetos, dándole una razón para comunicarse. Responda a lo que le pida.</p>	<p>Puede que su niño pequeño se muestre interesado en "actividades de arte". Utilice creyones (ápices de colores) grandes que no sean tóxicos y un cuaderno grande. Los marcadores con punta de fieltro son más interesantes con sus colores brillantes. Deje que su niño pequeño haga su propio dibujo al mismo tiempo que usted hace el suyo.</p>
<p>Uno de los juguetes favoritos para jugar es una carretilla pequeña o un bolso viejo para juntar cosas. Su niño pequeño puede practicar poniendo objetos dentro del bolso y sacándolos del mismo. También se puede usar para guardar los artículos favoritos.</p>	<p>Los niños pequeños están interesados en jugar con pelotas. Utilice una pelota de playa para hacerla rodar, tirarla o patearla.</p>	<p>Juegue al juego de "¿Qué es eso?" señalando con la mano ropa, juguetes, partes del cuerpo, objetos o fotografías y pidiendo al niño pequeño que los nombre. Si su niño pequeño no responde, nómbrelos y animele a imitar las palabras.</p>	<p>Llene un recipiente de plástico con harina de maíz o harina de avena. Ponga adentro cucharas de cocina, un colador, tazas de medida, embudos o recipientes de plástico. Los niños pequeños pueden llenarlos, verterlos, derramar el contenido y aprender sobre texturas y cómo usar objetos como utensilios. Probar el contenido del recipiente no será perjudicial.</p>	<p>Llene un recipiente de plástico con harina de maíz o harina de avena. Ponga adentro cucharas de cocina, un colador, tazas de medida, embudos o recipientes de plástico. Los niños pequeños pueden llenarlos, verterlos, derramar el contenido y aprender sobre texturas y cómo usar objetos como utensilios. Probar el contenido del recipiente no será perjudicial.</p>
<p>Los niños pequeños que gatean empezarán a juntar objetos. Los rompecabezas sencillos (piezas separadas) con pomos para tirar de ellas son excelentes. También es divertido meter llaves en cerraduras y poner cartas en el buzón de correo.</p>	<p>Ayude a su niño pequeño a clasificar objetos en montones. Él/ella le puede ayudar a ordenar la ropa lavada (poner calcetines en un montón y camisas en otro). Haga juegos de "limpiar". Haga que su niño pequeño ponga juguetes en anaqueles o cajas específicas.</p>	<p>Guarde cartones de leche, o envases de "Jell-O o pudín". Su niño pequeño los puede amontonar y crear torres. Usted también puede llenar las bolsas de papel del supermercado con periódicos y sellarlas con cinta adhesiva para hacer bloques grandes.</p>	<p>Extienda la ropa de su niño pequeño sobre la cama antes de vestirse. Pídale que le de una camisa, pantalones, zapatos y calcetines. Este es un método sencillo para aprender los nombres de artículos comunes.</p>	<p>Extienda la ropa de su niño pequeño sobre la cama antes de vestirse. Pídale que le de una camisa, pantalones, zapatos y calcetines. Este es un método sencillo para aprender los nombres de artículos comunes.</p>

A esta edad, muchos niño/as no cooperan cuando se los pide a hacer cosas. Puede darse el caso de que Ud. tenga que intentar las actividades más de una vez con su niño/a. Si es posible, vuelva a intentar las actividades cuando su niño/a coopere mejor. Si su niño/a puede hacer la actividad, pero se niega hacerla, responda afirmativamente a la pregunta.

	SÍ	A VECES	TODAVÍA NO	
COMUNICACIÓN <i>Intente hacer cada actividad con su niño/a.</i>				
1. Cuando su niño/a quiere algo, ¿se lo deja saber <i>señalándolo con el dedo</i> ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
2. Cuando Ud. le pide que vaya a buscar a otro cuarto un juguete u objeto conocido? Puede decirle, "¿dónde está la pelota?", "tráeme tu abrigo", o "busca tu cobija".	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
3. ¿Sabe decir ocho o más palabras además de "mamá" y "papá"?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
4. ¿Limita su niño/a una oración de dos palabras? Por ejemplo, cuando Ud. dice "Mamá juega" o "Papá come" o "¿Qué es?", repite su niño/a la misma frase? (Marque "sí" aun si sus palabras sean difícil de entender.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
5. Sin enseñarle primero, ¿puede <i>señalar con el dedo</i> al dibujo correcto cuando Ud. le pregunta: "enséñame dónde está el gatito", o le pregunta: "¿dónde está el perro?" (Solamente tiene que identificar un dibujo.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
6. ¿Puede decir dos o tres palabras juntas que representen ideas diferentes, como: "veo perro", "mamá llega a casa" o "¿se fue el gatito"? (No cuente las combinaciones de palabras que expresen una sola idea como "se acabo", "está bien", y "¿qué es?")	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
Escriba un ejemplo de las combinaciones de palabras que hace:				

				TOTAL PARA COMUNICACIÓN ___

MOVIMIENTOS AMPLIOS <i>Intente hacer cada actividad con su niño/a.</i>				
1. ¿Puede agacharse para agarrar un objeto del suelo y volverse a poner de pie sin apoyarse en nada?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
2. ¿Camina por la casa en lugar de gatear?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
3. ¿Anda con seguridad sin caerse a menudo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
4. ¿Se sube a una silla, por ejemplo, para agarrar algo que quiere y que no puede alcanzar?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
5. ¿Puede bajar las escaleras si Ud. lo lleva de la mano?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
6. Al enseñarle como se da una patada a un balón, ¿intenta repetirlo dando una patada al balón o moviéndolo la pierna hacia atrás y luego hacia adelante? o con las piernas al correr? (Si ya sabe dar una patada al balón, responda afirmativamente a la pregunta.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	___
				TOTAL PARA MOVIMIENTOS AMPLIOS ___



MOVIMIENTOS FINOS

Intente hacer cada actividad con su niño/a.

SÍ A VECES TODAVÍA NO

1. ¿Puede tirar una pelota hacia adelante? (Si simplemente la deja caer, responda "todavía no" a esta pregunta.)



2. ¿Sabe colocar cubitos o juguetes unos encima de otros? (También puede usar carretes de hilo de coser, cajitas o juguetes que midan aproximadamente una pulgada o 3 centímetros.)

3. ¿Escribe con la *punta* de la crayola (del lápiz o de la pluma) al intentar dibujar?



4. ¿Sabe poner tres cubitos o juguetes unos encima de otros sin ayuda? (También puede usar carretes de hilo, cajitas o juguetes que midan aproximadamente una pulgada.)

5. ¿Sabe pasar las hojas de un libro sin ayuda? Tal vez pase más de una hoja a la vez.

6. ¿Sabe meterse la cuchara en la boca sin que normalmente se la caiga la comida?

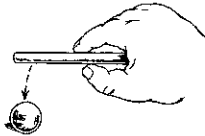
TOTAL PARA MOVIMIENTOS FINOS _____

RESOLUCIÓN de PROBLEMAS

Intente hacer cada actividad con su niño/a.

1. ¿Mete varios juguetes pequeños (seis o más) dentro de un recipiente como una caja o un tazón? (Puede enseñarle cómo se hace.)

2. Después de enseñarle cómo se hace, ¿Trata de agarrar un juguete que casi puede alcanzar usando una cuchara, un palo u otro implemento similar?

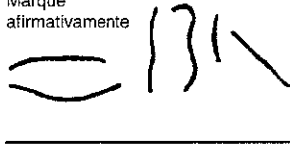


3. Después de dejar caer una migaja o un Cheerio (cereal de desayuno) en una pequeña botella transparente, ¿da vuelta a la botella para sacarlo? (Puede enseñarle como se hace.) Se puede usar una botella de píldoras, una botella de refresco o un biberón.

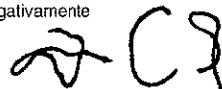
4. Sin enseñarle cómo se hace, ¿sabe hacer garabatos cuando se le da una crayola (o un lápiz o una pluma)?

5. Después de verle a Ud. dibujar una línea de arriba abajo en una hoja de papel usando una crayola, ¿le copia intentando dibujar una línea en cualquier dirección? (No cuenta el hacer garabatos de un lado para otro.)

Marque afirmativamente



Marque negativamente



SÍ A VECES TODAVÍA NO

RESOLUCIÓN de PROBLEMAS *(continuación)*

6. ¿Sin enseñarle cómo se hace, sabe dar vuelta a una pequeña botella transparente para sacar una migaja pequeña (del tamaño de un guisante o un Cheerio)? (Por favor permita unos minutos entre medio de las preguntas 3 y 6.) _____ *

TOTAL PARA RESOLUCIÓN de PROBLEMAS _____

**Si ha marcada la pregunta número 6 como sí, o a veces, marque la número 3 afirmativamente.*

SOCIO-INDIVIDUAL *Intente hacer cada actividad con su niño/a.*

1. Al mirarse en el espejo, ¿se ofrece a sí mismo/a un juguete? _____
2. ¿Juega con una muñeca o con un mono de trapo, abrazándolo? _____
3. ¿Intenta conseguir su atención o intenta enseñarle algo tirándole de la mano o de la ropa? _____
4. ¿Viene a pedirle ayuda, como cuando necesita que alguien le dé cuerda a un juguete o abra un envase? _____
5. ¿Sabe beber de un vaso y bajarlo nuevamente sin que se le caiga mucho del contenido? _____
6. ¿Le imita su hijo haciendo las mismas actividades que Ud. hace, como limpiar algo que se le ha caído, pasar la aspiradora, afeitarse o peinarse? _____

TOTAL PARA SOCIO-INDIVIDUAL _____

GENERAL *Padres y proveedores pueden utilizar el reverso de esta página o el final de la siguiente para comentarios adicionales.*

1. ¿Cree Ud. que su niño/a oye bien? Sí NO
Si contesta "No", explique: _____
2. ¿Cree Ud. que habla igual que los otros niños de su edad? Sí NO
Si contesta "No", explique: _____
3. ¿Puede entender casi todo lo que le dice? Sí NO
Si contesta "No", explique: _____
4. ¿Cree Ud. que camina, corre y trepa igual que los otros niños de su edad? Sí NO
Si contesta "No", explique: _____
5. ¿Tiene cualquiera de los dos padres algún antecedente de familia con problemas de sordera durante la infancia o con cualquier otro tipo de deficiencia de los oídos? Sí NO
Si contesta "Sí", explique: _____

GENERAL (continuación)

6. ¿Tiene Ud. alguna preocupación sobre la vista de su niño/a?

SÍ NO

Si contesta "Sí", explique: _____

7. ¿Ha tenido su niño/a algún problema médico en los últimos meses?

SÍ NO

Si contesta "Sí", explique: _____

8. ¿Hay algo de su niño/a que a Ud. le preocupe?

SÍ NO

Si contesta "Sí", explique: _____